

**ÁRA 5 KORONA**

# VASÁR NAP

**POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI  
KÉPES HETILAP**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, Múzeum-körút 1.  
Telefon: József 55—40, József 68—88.

**MEGJELENIK  
MINDEN  
VASÁR NAP**

Előfizetési árak: Egész évre 180 K  
Félévre 95 K. Negyedévre 50 K.  
Egyes szám ára — — — 5 korona.

Budapest, 1922.

III. évfolyam 33. szám.

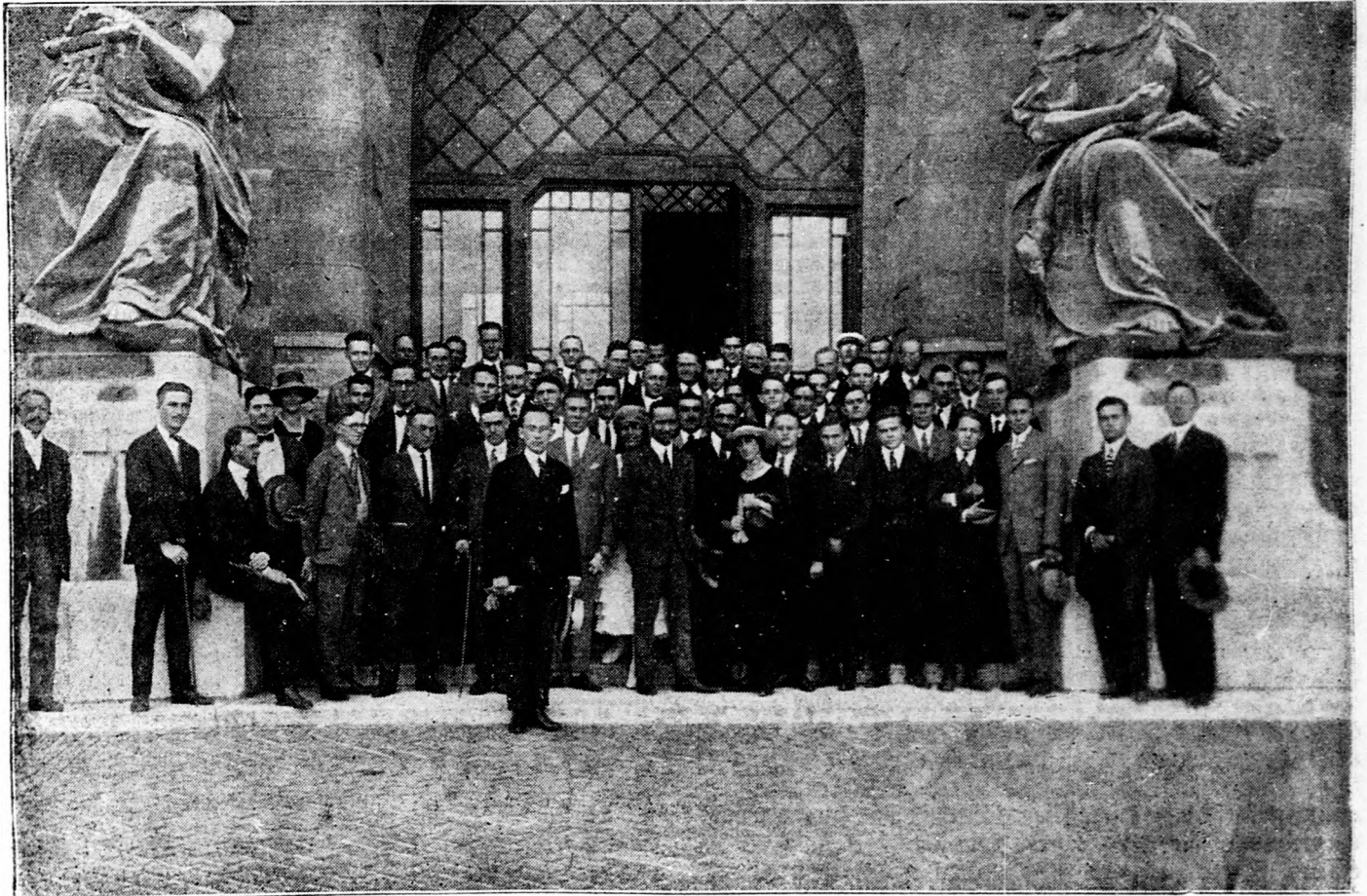
Vasárnap, augusztus 13.

## Vörös ember és aranyborjú.

(\*) A mi ellenségeink a legerősebb munkában vannak. A magyar koronát hihetetlenül alacsonyra verték le. Összefogtak mind ellenünk, akik 1918-ban romlásunkra törtek és koncentrált támadást intéztek ellenünk. A kegyetlen antantkormányok — élükön a németgyűlölő franciával és az üzletimádó angollal — Németországtól újra óriási hadisarcot követelnek. Ennek hallatára Zürichben és Prágában rossz híret költik a német pénznek. A német pénz — a márka — zuhan lefelé. Ezt még megértjük. Végére a német

márka veszít hiteléből, ha a német államot agyon-sarcolják. De a német márkával együtt a magyar korona is zuhant. Ezt már nem értjük. A magyar koronának semmi köze a német márkához, mégis évek óta akkor esik a magyar korona, mikor a német márka értéke csökken. Ez már a zürichi, prágai és budapesti börzespekuláció műve.

A magyar korona rettenetes áresése az aranyborjú bűne. Egy konyhából indul ki az a mérgezés, melynek tanui és szenvedői vagyunk hónapok óta. Az aranyborjú hadat üzent a keresztény magyarságnak s alapjában akarja összedönteni a főnálló rendet. Ugyan-



Amerikai egyetemek küldöttsége Budapesten.

azok, akik — míg Mózes a Sinai-hegyen volt, hogy Istentől átvegye a tízparancsolatot — aranyborjút csináltak s azt körüláncsolva imádták, most is ott táncolnak a börzén az aranyborjú körül és a magyar korona rontásával csinálják az örült drágaságot. Akkor föllázadtak Mózes ellen, ma föllázadtak a megcsontított haza ellen s életére törnek. Az aranyborjú hívei a börziánerek, akik idegen valutát vesznek magyar koronáért spekulációra s ezzel verik mindig lejobb a magyar koronát. Mózes a tízparancsolat két kölapját dobta az aranyborjúra, hogy az izzé-porrá zuzódott. De azóta újra építették bálványukat Juda ivadékai. Mikor akad Mózes, aki újból kőtáblát dob rájuk, hogy agyoncsapja őket az aranyborjúval együtt?! Vázsonyi csakugyan Mózes szavát tolmácsolta, mikor azt mondta, hogy föl kell akasztani őket!

bujtogat legpiszkosabban ujságban és szóban a magyar állam rendje ellen. Mikor a spekuláció a legvadabb drágaságot idézi elő, a vörös ember akkor rendez sztrájkokat a szénbányákban, hogy ne legyen szén. Mikor az aranyborjú a liberális napilapokban a legszemérmertlenebbül izgat az állam, a mezőgazdaság és a kereszténység ellen a drágasággal — amit ő csinált — a vörös ember akkor lép föl a parlamentben a legvakmerőbben, hogy számonkérje a kommunista kormány elűzését a magyaroktól...

Akinek szeme van, nyissa ki és látni fogja, mi történik itten. Ne dugjuk a fejünket a homokba, hanem nézzünk szét és vegyük föl a küzdelmet bátran — ne oly gyáván, mint 1919-ben — a szövetkezett ellenség ellen. A magyar földben, a magyarságban s a magyar koronában van erő, az erkölcs és igazság velünk van: legyőzzük a vörös emberrel szövetkezett aranyborjút.

Budapest, augusztus 12.

**Mindenért a földművelőt hibáztatják.** Esze ágában se volt egyetlen egy földművelőnek sem, hogy a búzát az idén hétezer koronáért adja. Jól emlékszem, valahány gazdával beszéltem a tavasszal, mikor a búza három ezer korona volt, mind arra számított, hogy aratás után csak kétezer korona lesz a búzaár. Most mégis a gazdákat hibáztatják úton-útfélen s Vázsonyi patriarchai tekintéllyel megállapítja, hogy az egész drágaság azért van, mert a búza drága. Már pedig, amit Vázsonyi, a «nagy ember», mond, az szent Júdeában és Lipótvárosban. De csak egy kis körültekintésre van szükség s azonnal rájövünk, hogy a szövet, a ruha, a zsák, a lánc, a gép, az üveg és a többi iparcikk mind-mind előbb drágult és jobban drágult, mint a búza.

Vázsonyi azt mondja, hogy a búza drágulása miatt esett a korona. Ez sem igaz. A német márka esésével esik mindig a magyar korona is. És mondja csak meg nekünk a nagy terézvárosi, hogy a fenébe van köze a német márkához a magyar búzának. A magyar búza drágul először a korona esése miatt, de főleg az összes többi cikke drágulása miatt. S hogy mennyire nem hibás ebben a földművelő, még arra utalunk, hogy nagyon sok eladni valója van a gazdának — állat, gyümölcs, zöldség — ami egyáltalán nem érte el a drágaság általános színvonalát. Ne játszunk hát mégegyszer októbert! Akkor is azért csináltak patkánylázadást, hogy az igazi bűnösökről eltereljék a figyelmet másokra. Mégegyszer ilyesmit nem engedünk. Az igazi bűnösök a valuta- és börzspekulánsok, meg az ántántbarát liberálisok és szocialisták. Ezek tették tönkre a pénzüket. Ezek felelnek a drágaságért, nem a búza meg a földművelő.

**Rothenstein és a «gaz komitácsik».** A liberális-szocialista urak elérkezettnek látták az időt arra, hogy kérdőre vonják az első keresztény kormányt, miért engedték be a románokat. Sándor Pál állt a roham élére s a náluk



Angol ifjak a magyar fővárosban.

Az elmúlt héten a Magyar Nemzeti Szövetség meghívására angol főiskolai hallgatók küldöttsége tett látogatást Magyarországon. Ezek az ifjak eddig is megbecsülhetetlen szolgálatot tettek hazájukban a magyarságnak; a Nemzeti Szövetség és nevében az ország most háláját róta le velük szemben.

Nagy hatalom azonban az aranyborjú azóta. A börzék nyilvános helyei imádásának, de a méregkonyhák a szabadkőművespáholyok. Onnan irányítják működésüket. Az ujságok nagyrésze a kezükben van s az együgyűbb keresztényeknek ezekben adogatják be naponta méregcsöppjeiket. Ezek az ujságok arra valók, hogy eltereljék a bekötött szemű közönség figyelmét az aranyborjú, börze, páholyok és egyéb spekulánsok gázságairól és csupán a búza drágaságát állítják előtérbe a gazdák szidásával.

Az aranyborjú leghűbb szövetségese a vörös ember. A szocialista képviselők a vörös ember poroszlói. Ezek sohasem bántják a börzét, a nagybankot, a gyárost, vagy Juda népét. Mindig a gazdát, a tisztviselőt, a papot és a katonát szidják, mert ezek keresztények. Így kívánja az aranyborjú a vörös embertől. Mikor az aranyborjú leghévesebben dolgozik a magyar korona letiprásában s a drágaság nagyraövelésében, a vörös ember akkor úszítja legbuzgóbban egymásnak az ártatlan földművelőt és munkást. Mikor a börze pergőtűzet indít a magyar pénz ellen, a vörös ember akkor

*megszokott vakmerőséggel kérte számon, ki hívta be az oláhokat. Persze azt gondolta, hogy rá tudják fogni Friedrichékre s ezzel összedöntik a keresztény politika alapszlopait. Az alattomos támadás azonban visszafelé sült el. Sok minden tudódott ki a liberálisokról, akik az oláh megszállást meg akarták hosszabbítani s még több a Peidl-féle kommunista-szöktető «kormányra», melyben a miniszterek fele népbiztos volt. Kítünt, hogy Peidl elvtárs, a szocialista képviselők vezére, sikkasztásért, lopásért támadtatott meg sajtóban s a bíróság a támadót a rágalmazásért fölmentette. Rothenstein Mór képviselő elvtárs, aki a hazafias nyomdászokat egy óra hosszat gyalázta a parlamentben, ugyancsak ilyen cifra dolgokkal volt vádolva anélkül, hogy a támadót a bíróság elítélte volna rágalmazásért. Kítünt, hogy Peidl-Rothensteinék pénzzel akarták ellátni Bécsben is a népbiztosokat. Sugyan ekkor ezek a vörös vezérek merik a hazafias kecskeméti önkéntesek szemébe vágni, hogy «gaz komitácsi bandák». De ebből a tanulság az, hogy a kommunisták kommunisták maradnak szocialista bőrben is. És akármennyit engednek nekik, még többet követelnek, míg a nyakunkra nem nőnek újra. Mőricéknak rövidebbre kell hát fogni a gyeplőjüket s ha Bethlen férfi Héjjasékkal szemben, hisszük, férfi lesz Rothensteinékkal szemben is.*



**Az új budapesti tűzoltó főparancsnok ünnepélyes üdvözlése.**  
Breuer Szilárd lett a főváros tűzoltóságának új főparancsnoka. Állásának elfoglalása alkalmából az Országos Tűzoltó Szövetség ünnepélyesen üdvözölte.

**a Kiszgazda- és Földművespárt becsületes magyar demokráciát akar, amelyben minden társadalmi osztály megtalálja, amire szüksége van.**

Rakovszky Iván belügyminiszter bejelentette, hogy az internálás eljárását újabb rendelettel szabályozza. A lapokban sűrűn fölbukkanó izgató törekvésekkel kapcsolatban pedig újra hangsúlyozta, hogy

**azokat a lapokat, amelyek tudatosan káros és romboló munkát végeznek, be fogja tiltani.**

Kállay Tibor pénzügyminiszter beszédében azt domborította ki, hogy az államháztartás rendezésének két eszköze van: *a kiadások apasztása és a bevételek emelése.* Erre alapítja munkatervét. Bejelentette, hogy *útépítésekre és javításokra a kormány több milliót áldoz.* Gondoskodik a munkanélküliek foglalkoztatásáról a közmunkák megindításával. Fedezetlen bankjegyeket *nem ad ki,* mert ezzel csak a köitött fizetésű emberek és munkások sorsa válik súlyosabbá. Végül utalt az új adójavaslatokra, amelyekről az *adózásban fennálló igazságtalanságok megszüntetését, a közgazdaság nyugodt menetét és a költségvetés mielőbbi rendbehhozását várja.* Ezután a javaslatot általánosságban elfogadták.

A részletes tárgyalás során Kállay Tibor pénzügyminiszter bejelentette, hogy a *kislakások építkezéséhez szükséges faanyag beszerzése tekintetében az Országos Központi Hitelszövetkezettel megállapodást létesített.* Schandl Károly dr. államtitkár pedig élénk helyeslés közben adta elő, hogy a kormány mindent elkövet a földreform végrehajtására remélhető tehát, hogy

**a törvényben előírt időn belül lesz végrehajtva a földreform.**

Egyébként a javaslatban *öt millió korona szerepel* a reform munkálatainak költségeire. A felhatalmazási törvényjavaslatot ezután több-kevesebb módosítással részleteiben is elfogadták

Bethlen István gróf a javaslat befejezése után választott Sándor Pál interpellációjára, melyben azt kérdezte tőle, *kik hozták be a románokat 1919-ben?* Beszédében a leghatározottabban tagadta, hogy a *szegedi ellenforradalmi kormány-*

## MI HÍR A POLITIKÁBAN?

### Nemzetgyűlés.

A költségvetési fölhatalmazási törvényjavaslat több mint egy hónapos vitájának befejezése alkalmával a kormány tagjai tették meg észrevételeiket az elhangzott beszédekre.

Daruváry Géza igazságügyminiszter erélyesen utasította vissza a szocialista képviselőknek a bíróság ellen több ízben elhangzott támadásait.

Bethlen István gróf miniszterelnök nagyszabású beszédében foglalt állást a szociáldemokraták törekvéseivel és harcmodorával szemben, továbbá

**sürgette a polgári társadalom sorai közé éket verő ellentétek kiküszöbölését, mert egységes fronton kell felvenni a harcot a szocialisták szervezett támadásai ellen.**

Beszéde során, melyben teljes részletességgel foglalkozott a kormányzat minden kérdésével, nem mulasztotta el, hogy meg ne bélyegezze a Rassay-féle kiszgazdapártot. *Ez a párt a fővárosból szerzi jelöltjeit, tagjai ugyanazok, akik az októberi forradalom zászlóhordozói voltak:* halaszthatatlanul szükséges tehát gátat vetni *nemzetrontó, úgynevezett «radikális» törekvéseiknek.* A miniszterelnök beszédét azzal fejezte be, hogy

nak része lett volna a románok behívásában. Pekár Gyula, Friedrich István, Csilléry András és Hegyeshalmy Lajos, az akkori idők vezetőférfiai, erélyesen visszautasítottak olyan célzásokat, mintha Friedrich és társai hozták volna be a románokat. Beszédeikben leleplezték azokat a szocialista képviselőket, akik akkoriban a szovjet-kormányzat tagjai voltak. Ezek a leleplezések a nemzetgyűlés tagjaiban jogos és méltó felháborodást keltettek, úgy, hogy az ülés óriási izgalmak közt folyt le. Sándor Pál a beszédek befejeztével kijelentette, hogy *életében sohasem követett el olyan politikai hibát, mint mikor interpellációját elmondotta.*

Augusztus hó 2-án, rövid ülés után

**a nemzetgyűlés bizonytalan időre elnapolta üléseit.**

A nemzetgyűlés bizottságai és a drágaság kérdésében kiküldött külön bizottság azonban továbbfolytatta munkáját.

**A koronával folyó lelkiismeretlen üzérkedés**

meggátlására, amely már-már teljes katasztrófába sodorta egész gazdasági életünket, Kállay Tibor pénzügyminiszter erélyes rendszabályokat fogantatott. Ezeknek elseje az volt, hogy

**megtiltotta a külföldi pénznemek forgalmát és állami ellenőrzés alatt álló deviza-központ felállítását rendelte el.**

Ezután tehát, akinek külföldi pénzre van szüksége, csupán a deviza-központtól szerezheti be. Ennek az intézkedésnek meg is volt a hatása, amennyiben a 0-17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> svájci jegyzésű korona néhány napra már 0-30-ra emelkedett. A kormány természetesen nem állott meg az üzérkedés és drágaság letörésének útján, hanem elszánta magát arra, hogy minden eszközzel rendet teremtsen ezen a téren.

**A hozadéki adójavaslatok**

iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg. A pénzügyminiszter meghallgatta az érdekképviseletek állásfoglalását; hétfőn, augusztus hó 7-én pedig a *Kisgazda- és Földművespárt* érte-

kezetén ismertette a javaslatokat. A párt úgy döntött, hogy **nem zárkózik el a súlyosabb teherviselés elve elől.**

A párt intézőbizottsága részleteiben is le fogja tárgyalni a javaslatot, melyet a nemzetgyűlés pénzügyi bizottsága kedden, augusztus hó 8-án kezdett tárgyalni.

A politika elmúlt heti krónikájához tartozik még, hogy Barcsón *Ulain* Ferencet szótöbbséggel, Nyiregyházán pedig *Rakovszky* Iván belügyminisztert választották meg képviselőnek. Mindkettőt a kisgazda- és földművespárt programjával.

## MEZŐGAZDASÁG

### A többtermelés.

Irta: K. Takács Gyula.

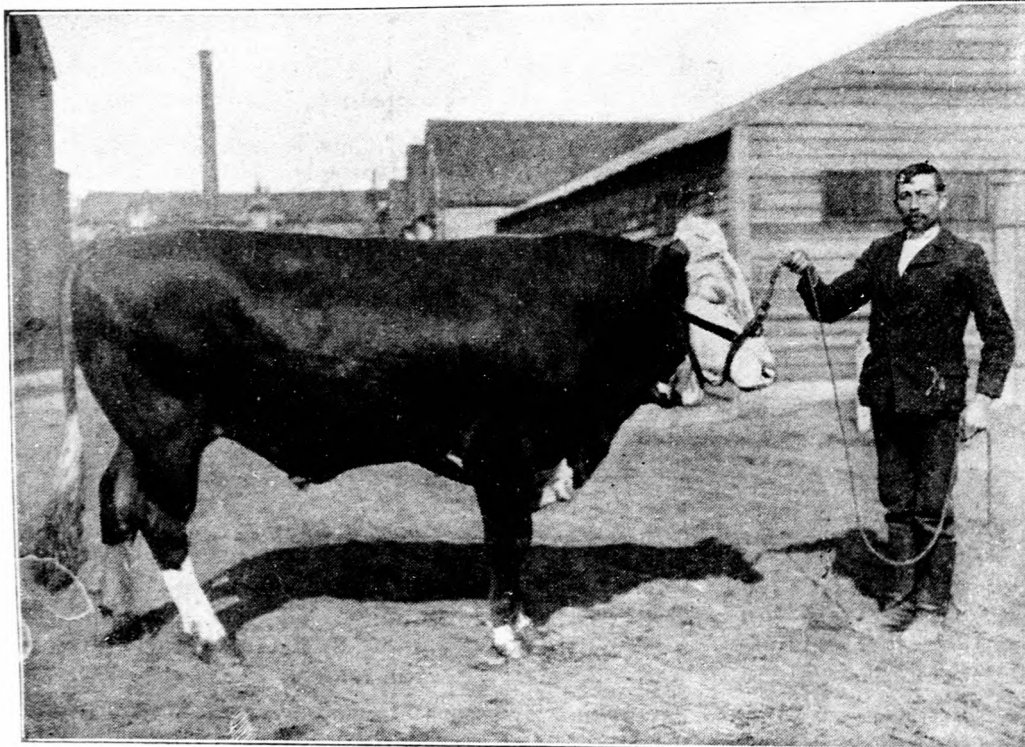
A világháború, a forradalmak, a román megszállás s az ezzel járó rablás, valamint a békeszerződés reánk kényszerített bilincsei közgazdaságunk rendjét teljesen felforgatták. Jövők attól függ, hogy a mai helyzetet hogyan irányítjuk; hogy továbbra is csak összetett kézzel Pató Pálozni, avagy tényleg teljes erőnkkel dolgozni akarunk-e? Mert nagyon sokat kell dolgoznunk ahhoz, hogy kibányászthassuk azt a szénét, amely a vas karrdá kovácsolásához kell; hogy előteremthessük azt a fémét, melyből ágyút önthetünk; hogy termelhessünk annyi élelmet, hogy tartalékunk legyen és hogy elkészíthessük azt a ruhát, amely a honvéd felruházásához szükséges. Csak azután léphetünk az élet küzdelméből az igazi harc mezejére, hogy elszakított, vad elnyomók igájában sinylődő, szegény testvéreinket újra keblünkre ölthessük.

Ilyen nagy feladatokat természetesen pillanatok alatt megvalósítani nem lehet. Csak tervszerű, vállvetett férfias munkával és kitartással háríthatjuk el a leküzdhetetlennek vélt akadályokat s elsősorban is mezőgazdasági termelésünknek kell olyan irányt adnunk, hogy azt teremjen, amire szükségünk van és ugyanakkora területen sokkal többet, mint amennyi ma terem.

Egyedül a többtermeléssel függetleníthetjük magunkat a külföldtől; csak ez úton biztosíthatjuk a szükséges tartalékokat; csak ez úton emelkedhetik a magyar nép keresete és javulhat megélhetése olyan fokra, hogy a megelégedettség és jólét általánossá legyen és hogy ez a megelégedettség és jólét az elszakított területekre azt a bizonyos «emegetett» vonzóerőt gyakorolhassa.

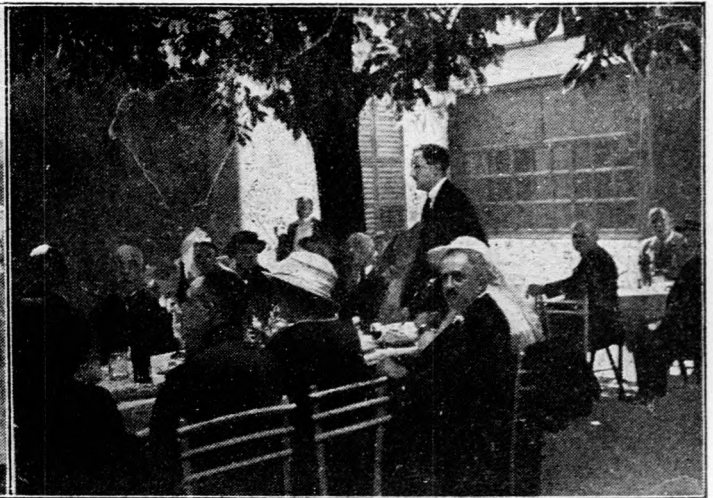
Az ezt előmozdító munkában a legszebb példát Dániának a 80—90-es évek alatti bámulatos közgazdasági fejlődése szolgáltatja, amely ország a munkában és a szövetkezésben megtalálta azt a nagy erőt, amellyel a mezőgazdaság és a nép boldogulása terén a világ népei között az első helyet küzdötte ki magának.

A háború előtti tíz év átlagában búzatermése katasztrális holdra számítva 174 mm. volt, utána Belgium következett 141 mm.-ás átlagával, míg mi 72 mm.-ás átlagunkkal csak a tizenharmadik helyen kaphattunk helyet.



**Berni bika.**

A divat tudvalevőleg az állattenyésztésben is uralkodik. Három évtizede a világos zsemlye-tarka volt a legkedveltebb a tarka nagymarhánál (simmentáli), azóta pedig a sötétebb piros. Ezért a simmentáli-tenyésztők szívesen vásárolják most az olyan bikákat, melyeknek egész törzsét nagy piros szőrtakaró fedi. Ezt a színváltozatot nevezik berninek.



### A Balaton-menti gyermekszanatóriumokból.

*Balról:* Brentano Tivadar amerikai követ és neje a Balaton-szabadii gyermekszanatóriumban. — *Jobból:* Redding Biberegg báró, a svájci nemzetközi vöröskereszt budapesti megbízottja a Zsófia Gyermekszanatórium közgyűlésén, Balaton-Almádban, beszédet mond.

Ennek pedig nem szabad így maradnia, mert ha hasonló talaj és éghajlati viszonyok mellett egyes uradalmak és középbirtokok fenti átlag kétszeresét, de még 16—20 mm.-ás termésátlagokat is el tudnak érni, akkor ugyanilyen nagyságú terméseknek a kisgazda részére való biztosítása csak az eddigi termelési rendszer megjavításán mulhatik.

A gazdának saját jól felfogott érdeke, de a haza iránti polgári kötelessége is, hogy minden erejével a többtermelést előmozdító cél szolgálatába álljon s akkor majd a sajátunkból fedezhetjük sok olyan szükségletünket, melyekért ma töméntelen sok pénz vándorol a külföldre és rontja az amúgy is rossz valutánkat.

\*

A mezőgazdasági többtermelés megvalósításánál a talaj táperőben tartása, a helyes talajművelés és a megfelelő vetőmag használata játsza a főszerepet.

Haziállataink alacsony létszámára való tekintettel a termelt istállótrágya mennyiségünk korántsem elegendő szántóföldjeink kellő trágyázására és ami trágyánk van, azt is rosszul vagy egyáltalában sehogyszem kezeljük s így sok millióra rúg évente nemzeti és közigazdasági szempontból az a veszteség, ami a helytelen kezelés folytán előáll.

A földművelésügyi kormány mintatrágyatelepek létesítésével igyekszik a gazdákat megnyerni, hogy legalább is döngölt agyagfenekű, mélyített trágyatelepet létesítsenek, hogy a trágya legértékesebb nitrogéntartalmú alkotórészei veszendőbe ne menjenek.

A híg ürüléklet legtöbbször az istálló és az udvar földje issza el, hogy az azután kutainkba szívároghasson be, pedig gondoskodni kellene, hogy ez az értékes kb. 10% nitrogéntartalmú trágyaanyag már az istállóban felfogassék és hogy azt cementezett folyócskák, csatornák az erre a célra épített trágyalékútba vezessék, honnan a rétek és lucernások trágyázására kiválóan felhasználható lenne. Az ebből eredő terméstöbblet a gazdát bőven kárpótolná azért a fáradságért és anyagi áldozatért, amely ezen ürülék felfogásával és ki-hordásával jár.

Nem szabadna, hogy a városok szennyvize a folyókat szennyezze be, trágyázási szempontból pedig elveszzen számunkra. Szárazságra hajló klímánk alatt ennek még az a nagy jelentősége is van, hogy ezzel a hazai szántóföldi öntözés területét szaporíthatnánk, ami tekintve azokat a fényes többtermelési eredményeket, melyeket rövid kísérletezéseink folytán már is megállapíthatunk, — igen fontos tényező külkereskedelmi mérlegünk passzivitásának megszüntetésénél.

Nagyobb mennyiségben kellene felhasználnunk fekáliát, komposztot és ezzel együtt állati hulladékokat, vért stb.

Fel kellene karolnunk a földtrágyázást, de legfőképpen a műtrágyázást.

Míg Németországban az utolsó békeévekben a szántóföld katasztrális holdjára 150 kg. műtrágya esett, nálunk ez a szám csak 12 kg. volt s ma még ennél is jóval kevesebb.

A többtermelésnek másik fontos feltétele — mint már említettem — a lehető legjobb talajművelés.

Ki kell kapcsolódnunk már abból az elavult felfogásból, hogy kielégítő termést kiadós májusi eső nélkül nem remélhetünk. Nem a szántóföldi öntözésekre gondolok, amit nem mindenütt, csak ahol megfelelő pénzösszeg mellett elegendő víz áll rendelkezésünkre, ott vagyunk képesek beállítani; de gondolok arra a nedvességre, amely felülről eső, hó, dara stb. alakjában földünkre s onnan földünkbe kerül és nemtörődömségünk folytán időelőtt elpárolog, úgy, hogy amikor kellene, nincs; a növényzet ennek következtében elsatnyul, a mag összeaszik és kész a rossz termés.

Igyekezünk kell őszi mély szántással elősegíteni a víznek az alsóbb rétegekbe való szívargását s ha az már a talajunkban van, azon kell lennünk, hogy valahányszor a talaj felső rétegének hajcsővessége akár egy erősebb eső, akár természetes üllepedés, vagy más efféle ok folytán helyreáll, azt boronával, kapával stb. minél előbb elrontsuk, nehogy a hajcsőveken keresztül vizünk elpárologhasson.

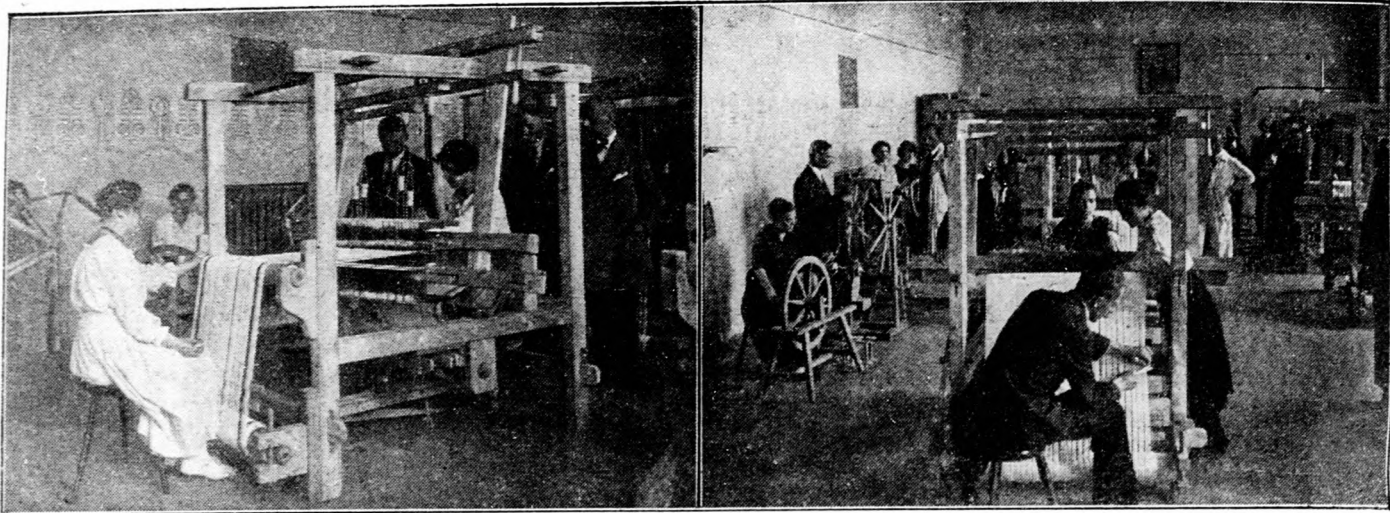
Az intenzív talajműveléshez gépek kellene. Ezekkel legtöbbször jobb és olcsóbb munkát adhatunk a földnek. Szövetkezéssel ezt a kérdést is megoldhatjuk s akkor a jármos ökör helyett — már amennyire az természetesen az adott viszonyok mellett okszerűnek mutatkozik — állítsunk be haszonállatot. Ez is csak a többtermelést fogja előmozdítani.

Amilyen kelléke a sikeres növénytermelésnek a jó termőerőben tartott, kellően trágyázott és okszerűen kellő mélységre, porhanyóra művelt talaj, ép olyan elengedhetetlen kelléke a jó vetőmag és a kikelt növény kellő ápolása.

Satnya nemzedék csak satnya utódokat szülhet. Így van ez a növényvilágban is. Gyenge, rossz tulajdonságokkal bíró, betegségekkel teli növény magja után csak rossz termést nyerhetünk.

Hazánkban elég nagy mennyiségben áll rendelkezésünkre jóminőségű, kipróbált, nemesített vetőmag. Ezt vásároljuk vetőmagszükségletünkre és ápoljuk a kikelt növényeket úgy, hogy azok részére tőlünk függően a lehető legjobb életfeltételek biztosítva legyenek.

Ha ezt a három főkélléket az eddiginél nagyobb figyelemre fogjuk méltatni, akkor hatalmas lépéssel haladunk az annyira szükséges többtermelés felé, amely nélkül ez a csonka ország egy darabig csak beteg módjára tengődhet, — de meg nem maradhat.



Képek a fővárosi szövömesterei tanfolyamról.

**A takarmányok tápláló értéke és piaci ára.** A szakemberek a különböző takarmányokat azon alapon értékelik, hogy bizonyos mennyiségük mennyi keményítőliszttel egyenlő táphatású az állati szervezetben. Így alapos tanulmányok beigazolták, hogy 100 kg. rozs 73 kg. keményítőliszttel, 100 kg. árpa 72 kg. keményítőliszttel, 100 kg. zab 60 kg. keményítőliszttel, 100 tengeri 82 kg. keményítőliszttel, 100 kg. repcepogácsa 61 kg. keményítőliszttel, 100 kg. buzakorpa 45 kg. keményítőliszttel, 100 kg. buzatakarmányliszt (vörösliszt) 73 kg. keményítőliszttel, 100 kg. közepes rétiszéna 30 kg. keményítőliszttel egyenlő tápértékű. Az okszerűség azt diktálja, hogy olyan takarmányféléket etessünk és vásároljunk, melyekben az 1 kg. keményítővel egyértékű, röviden: 1 kg. keményítőérték a legolcsóbb. Ha pl. a rozs métermázsája 5000 K, az árpa 5300 K, a zab 6300 K, a tengeri 5800 K, a repcepogácsa 5000 K, a buzakorpa 3300 K, a vörösliszt 3600 K, a közepes rétiszéna 1400 K, akkor 1 kg. keményítőérték kerül a rozsban 68 K-ba, az árpában 73 K-ba, a zabban 105 K-ba, a tengeriben 70 K-ba, a repcepogácsában 82 K-ba, a buzakorpában 73 K-ba, a vörösliszben 49 K-ba, a közepes rétiszenában 46 K-ba. E számok tehát azt mutatják, hogy legolcsóbb abrak a vörösliszt, drágább a rozs, még drágább a tengeri, valamint ennél is drágább az árpa és a tiszta buzakorpa, továbbá a repcepogácsa, de feltűnően drága a mai piaci árak mellett a zab. E számok irányadók annak a kérdésnek eldöntésénél, hogy melyik terményünket etessük fel (amelyikben legolcsóbb 1 kg. keményítőliszt), melyiket adjuk el (amelyikben legdrágább 1 kg. keményítőliszt) és milyen abrakot vásároljunk (amelyikben legkevesebb koronába kerül 1 kg. keményítőliszttel felőrölt tápanyag). Mindazáltal a gazdának végleges döntés előtt számításba kell venni azt is, hogy melyiknek a szállítása, előkészítése (darálás stb.) mibe kerül, van-e valamelyiknek különös jó hatása bizonyos állatnem takarmányozására (pl. a zab a futó lónak vérmérsékletét élénkíti, bikának nemi erejét ébren tartja stb.) Ilyen megfontolások alapján talán a pár koronával drágábbat fogja választani, de már pazarlás és célszerűtlenség pl. igáslóval ma tisztán a drága zabot etetni, mikor rozs és kukorica, vagy  $\frac{1}{3}$  zab,  $\frac{2}{3}$  kukorica olcsóbb és mégis megfelelő.

**A tőzeg, mint alom.** Némely vidéken gyenge volt ezidén a szemtermés, a szalmatermés és a takarmánytermés. A szalmahiány miatt gondot fog okozni még az almózis kérdése is. Szerencsések ily körülmények közt azok a gazdák, kiknek közelében tőzegtelepek vannak. A tőzeg ugyanis, ha elég szálas, illetőleg rostos, akkor a legjobb alományagok egyike. Ezért használat előtt meg kell tépni, ki kell szitálni belőle a poros töredéket és csak a rostos, száraz részét tenni az állatok alá. Vizeletfelszívóképessége 3—4-szer akkora, mint bármely szalmáé. Különös sajátága, hogy a benne levő humuszsavak útján le tudja kötni az ammoniakgázt is, miért is az olyan istálló levegője tiszta és száraz marad, hol tőzeggel almoznak. A német gazdák azt is tapasztalták, hogy tőzeggel gyorsabban gyógyul a juhok «bűdös sántasága», jobban megőrzi tőzegen a ló patája belső nedvességét és így ritkább a szarűrepedés és a patásántaság. Hogy a tőzegalom csúdsömört okozna, azt tévedésnek minősítik. Jó tőzegalmot úgy kapunk, ha az állásba először 15—30 cm. vastag réteget terítünk szét száraz tőzeggől, azután nap-nap után kihordjuk a száraz ürüléket (belső) és a vizelettel teljesen átitatott részeket és az így visszamaradt alomra pótlással 1—2 kg. friss tőzeget terítünk el. Ha attól félünk, hogy a tőzeg bepiszkítja pl. szürke lovainkat vagy világos színű marháinkat, hintsünk a tőzeg tetejére vékony rétegben kevés szalmát.

**A szoptatás tartama és az elválasztás.** A 6—8 hétnél fiatalabb borjú még szálas- és abraktakarmányból nem tud emészteni annyi tápanyagot, mint amennyi nagy növekvési képességének megfelel. Minél tovább kap a borjú tejet, annál erősebb, szívósabb, formásabb, fejlettebb jószág lesz belőle, mert — úgy látszik — a tejből jut legkönnyebben sok könnyen emészthető tápanyaghoz, másrészt talán a tejzsírhoz kapcsolódó vegyi anyagok (ezeket a természetudósok «vitaminek»-nek nevezik) siettetik a szervezet fejlődését. Innen ama régi tapasztalat, hogy a «gyorsfejlődés»-nek legbiztosabb eszköze a hosszú szoptatási idő. A legtöbb hazai gazdaságban az üszőborjakat három, a bikaborjakat négy hónapig engedik szoptni. Némely helyen a borjú súlya az irányadó: a bikaborjakat akkor választják el, ha 200 kg., üszőborjakat pedig akkor, mikor 175 kg. élősúlyt értek el. Az elválasztás mindig fokozatos átmenettel eszközöltessék, mikor is elkerülhető a «tejhús» elvesztése.

## \*TANÁCSADÓ\*

**Kérdés.** 1899. és 1900. évfolyambeli születésűek vagyunk, Pozsonyban munkát kapnánk. Hogyan mehetnénk ki, szükséges-e letelepedési engedély, mi volna az útlevél megszerzési módja? — **Felelet.** Az útlevelet a helyi rendőrhatalóság állítja ki. Ehhez szükséges okmányok: születési bizonyítvány, munkakönyv, bejelentőlap. Ha az útlevelet megkapták, a Budapesten levő cseh követségtől kell vízumot kérni. Ezidő szerint a vízumért 900 korona illetéket kell fizetni. Aki szegénységi bizonyítványt mutat fel, annak elengedik a láttamozási díjat. A letelepülési engedélyt majd Pozsonyban, az ottani zsupáni hivataltól kell kérniük.

**Kérdés.** XXXVIII. m. kir. államsorsjegyeim nyertek-e? (Egy előfizető, Mezőkovácsháza.) — **Felelet.** Nem.

**Kérdés.** Melyik fű állja a vizet és a szárazságot a legjobban és mennyi vetőmag kell egy katasztrális holdra, mikor kell vetni, hol szerezhető be a mag? (V. V., Nagykeréki) — **Felelet.** Nagy általánosságban feltett kérdésére csak általánosságban felelhetünk. Nem írja meg talajának minőségét, sem azt, hogy legelőnek, vagy kaszálónak akarja-e a fűfélélet elvetni. Általában a következő fűmagkeveréket ajánljuk: csomós ebir 6 kgr., tarackos tippan 1-1 kgr., réti perje 1-5 kgr., réti komócsin 1-5 kgr., fehér here 1-5 kgr., korcshere 1 kgr., réti ecsetpázsit 0-6 kgr., réti csenkesz 4 kgr., közönséges lucerna 4-5 kgr., angol perje 4 kgr. Szóval egy holdra összesen kb. 22—25 kgr.-ot kell elvetni, tavasszal, minél korábban. A magvak beszerzésénél csak megbízható céghez forduljon, mint a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetéhez (Budapest, V., Alkotmány-utca 29. sz.), vagy annak kötelékébe tartozó bármely más vidéki szövetkezethez.

**Kérdés.** Kevesebb szikes, de agyagos, jól megtrágyázott földben termelhető-e szösös bükköny? (H. J., Besenyszög) — **Felelet.** A szösös bükköny bármely talajon és éghajlat mellett díszlik és legkiválóbb tulajdonsága épen az, hogy sovány és szikes talajon is megél, jól tűri a szárazságot és fagyot. Ezért legfontosabb szerepe olyan vidéken van, ahol a lóhere, lucerna vagy más takarmánynövények nem jól válnak be. Hátrányos tulajdonsága, hogy a szára gyenge, könnyen megdől és nehezen kaszálható, összekuszálódó tömeget képez.

**Kérdés.** *Ripária portális oltványszőlőben a tőkék levelei sárgulni kezdenek különösen olyankor, ha a talajban sok a nedvesség. A talaj sárgás-fehér színű, nagyon erős kötött föld. Mi a teendő? (L. B., Mohács hely.)* — **Felelet.** Oltványszőlőjének betegsége, amennyire a talaj és éghajlati viszonyok tüzetes ismerete hiányában megítélhető, klorózis (halványkór). Ennek a betegségnek, amelynek a hazánkban díszlő amerikai fajták legtöbbszörre áldozatul szoktak esni, több oka lehet. Rendszerint a talajnak túlságos mérszartalma, túlságos kötöttsége és nedvessége a főokok, amelyek mellett más mellékkörülmények is jelen vannak. Védekezni úgy szoktak ellene, hogy metszésekor a csapok végét 30%-os vasgálicoldattal kenik be, vagy a tőke köré kb. 200 gramm vasgálicport ásnak be, vagy pedig a szőlőtőkét és leveleit 5%-os vasgálicoldattal permetezik. Legjobban ajánlhatjuk az első módot.

## VASÁRNAPTÓL VASÁRNAPIG

### Olvasóinkhoz!

A «Vasárnap»-nak közel kétesztendő fenállása óta mindenki meggyőződhetett arról, hogy mindig a falvak népének céljait szolgáltuk. Ez a cél csendült ki vezércikkeinkből, apró társadalmi karcolatainkból; ez a cél irányította mezőgazdasági rovatunkat, melyben az állattenyésztés és földművelés minden fontos kérdését megvilágítottuk, hogy egy-egy jelentős lépést tegyünk a többtermelés megvalósítása felé. A földművelők segítségére sietve, ingyen tanácsadó rovatot nyitottunk, melyet ezren és ezren kerestek fel eddig. Ezenfelül gondoskodtunk olvasóink mulattatásáról is: regényeinket, hireinket, tréfáinkat, rejtvényeinket ebből a szempontból válogattuk össze. S hogy kitűzött céljainkat sikerült megközelíteniünk, bizonyítják a gondosan őrzött levelek, melyekben olvasóink a legnagyobb szeretet hangján emlékeznek meg rólunk.

Munkánk természetesen nagy anyagi áldozatot kívánt, ezt mindenki tudja. Örömmel áldoztunk addig, amíg anyagi erőink kimerülése nélkül áldozhattunk. Az utóbbi napokban azonban a drágaság minden téren olyan magasságot ért el, mint még soha. Hogy egyebet ne mondjunk, a papiros kilogrammjának ára egy hónap alatt 60 koronáról 135 koronára szökött (békében néhány fillér volt!) és nem vagyunk bizonyosak benne, hogy mire ezek a sorok olvasóink kezébe jutnak, nem lesz-e máris lényegesen nagyobb az ára. Az előállítási költségek, a nyomdai munkások munkabére sokszorosan emelkedett, csak legutóbb háromnegyedével emelték a munkabéreket. A «Vasárnap» első oldalán helyet foglaló klisé darabja körülbelül 1100 koronába kerül. Hol van még a szerkesztőség és kiadóhivatal tagjainak tiszteletdíja, a felemelt postadíjak és ezer egyéb. Főlölesleges folytatnunk a számok ilyen megdöbbentő felsorolását, néhány szám már sokat mondott.

Ilyen kiadások mellett olvasóink lapunk egy-egy példányáért eddig öt koronát fizettek, az előfizetők ennél is kevesebbet. Létünk azonban alapjában inogva meg, ha nem volnánk kénytelenek az előállítási költségek csekély kis hányadát olvasóinkra hártítani. Nem szívesen tesszük, de megnyugtatt bennünket az a gondolat, hogy olvasóink belátják lépésünk elkerülhetetlenségét és aki eddig velünk volt, ezután is mellettünk marad.

Jövő héttől kezdve tehát lapunk egy-egy példányának ára

### nyolc korona

lesz. Gondoljanak olvasóink arra, hogy ez az emelkedés *egy hónapban az eddiginél csupán tizenkét koronás túlkiadást jelent*; olyan csekély összeget, melyet a mai viszonyok között havonta a legszegényebb ember is nélkülözhet, hiszen tizenkét koronáért másvalamit — édes-keveset vásárolhat.

Természetesen előfizetési áraink is megváltoznak, de most is kedvezményt biztosítanak azoknak, akik előfizetnek és nem példányonként vásárolnak.

### Új előfizetési díjaink:

negyedévre . . . . .	80 K
félévre . . . . .	150 K
egész évre . . . . .	280 K

A „Vasárnap”

szerkesztősége és kiadóhivatala

Budapest, IV., Múzeum-körút 1. sz. V. em.

Egyben felkérjük azokat az előfizetőinket, kiknek előfizetése **augusztus 15-én** lejárt, hogy előfizetésüket a csatolt befizetési lapon megújítani sziveskedjenek, nehogy az előfizetési díj hiánya miatt a lap küldésében fennakadás álljon be.

**Kölcsönösen kicsérlik a magyar és a cseh politikai foglyokat és internáltakat.** A brünni egyezmény a Magyarországon és a cseh köztársaságban őrzött cseh, illetőleg magyar politikai foglyok és internáltak kölcsönös kicséréséről szól. Ennek végrehajtására most kerül sor. Mindazokat az internáltakat és politikai foglyokat, akiket a békeszerződés jóváhagyásáig elkötetett vétségek miatt tartottak fogva, szeptember 10-éig a kölcsönösség alapján átadják Magyarországnak.

Az amerikai egyetemek kiküldötteinek fogadtatása az Akadémián. Az elmúlt héten Budapestre érkezett amerikai egyetemek képviselőinek tiszteletére a Tudományos Akadémia dísztermében ünnepélyes fogadtatás folyt le. Ezen megjelentek *József dr. királyi herceg, Apponyi Albert gróf* s az összes hazai egyetemek és főiskolák küldöttei, továbbá *Sipőcz Jenő* polgármester. A Himnusz elénekése után *Hollós Pál*, majd a nemzetgyűlés nevében *Lukács György* mondott köszönetet, azután pedig *Petri Pál* kultuszállamtitkár beszélt. Lelkes éljenzés között emelkedett szólásra *Brentano Tivadar*, az Amerikai Egyesült Államok követe és üdvözlöve az amerikai diákságot, többek között a következőket mondotta:

«Nem találhatnák önök — úgymond — jobb terepet az európai viszonyok tanulmányozására, mint éppen Magyarországot. *Ez az ország a civilizáció élén halad* és amellett sokkalta súlyosabban kellett éreznie a világégés rettenetes csapásait, mint bármely más nemzet. *Kulturális és tudományos intézetet, amelyeknek alig volt párjuk a földkerekségen, ma úgyszólván teljesen elvannak vágyva a fejlődés útjától. Ezek az intézetek megérdemelnék hogy teljes segítséget találjanak azok részéről, akik a tudomány értékét becsülik.* Ezzel szorosabbra fűzik a kapcsolatot Amerika és Magyarország diákjai, tanárai között.»

Az amerikai ifjúság részéről *Gossara* köszönte meg a vendégszerető fogadtatást és elmondotta, hogy a sok propaganda alapján nem tudták megítélni az európai állapotokat, ezért eljöttek közvetlenül megismerni a nemzetek kulturáját. Ha ez a megismerés kölcsönössé válik, *kevés talaja marad az ellenségeskedésnek*, mert a kultúrában megértésre találunk. A Szózat elénekése után az ünnepély véget ért.

**Az önzetlenség aranypéldája.** Kecskemét minden rendű és rangú gazdaközönsége a nehéz idők megértésének egészen kivételes jelét nyújtotta. A *Gazdasági Egyesület* helyiségében értekezlet volt, hogy nem fogják megengedni a szegénységnek izgatás céljaira való felhasználását: *a helybeli ellátatlanok részére, akiknek száma mintegy hatezer fő, összeadják a szükséges gabonát önkéntes adó gyanánt, egészen mérsékelt áron.* A határozatot *Kovács Sándor* gazdasági főtanácsos, a *Kecskeméti Gazdasági Egyesület* elnöke hozta javaslatba, aki hangsúlyozta azt, hogy bár a munkanélküliséget nem szabad jutalmazni, de az ebből folyó nyomort enyhíteni felebaráti kötelesség. Több hozzászólás után *Györfffy Balázs* ügyvéd még azt is hozzáfűzte *Kovács Sándor* indítványához, hogy *akik nem tudják a mérsékelt lisztárakat sem megfizetni, azokat ingyen kellene hozzájuttatni ehhez a segítséghez.*

A *Zsófia gyermekszanatórium ünnepe* Almádin és Balatonszabadin. Balatonalmádban annakidején egy kitűnően felszerelt szanatóriumot alapítottak, ahová a leginkább rászoruló apróságokat küldik néhány heti üdülésre. A szanatórium vezetősége vasárnap közgyűlést tartott fényes és meleg ünnepség keretében. A közgyűlés alkalmával *Rákosi Jenő*, a szanatórium kormányzója, ismételtlen fölhióta a jémberek áldozatkésztségét, hogy az egyesület mindenben megvalósíthassa nemzetmentő célját. *Redding Bibereg*, a nemzetközi Vöröskereszt főmegbizottja, kifejtette, hogy *a külföldnek is segítenie kell Magyarország nyomorán*, mert így visszafizetheti azt az óriási szolgálatot, amelyet Magyarország ezer éven át tett azzal, hogy a Nyugatot megvédte a barbár betörésekkel szemben.

**Ausztria jajszava az ántánthoz.** Az osztrák kormány szombaton ultimátumot intézett a nagyhatalmak londoni értekezletéhez, melyben rámutat Ausztria kétségbeesett helyzetére és arra, hogy mily szükséges a hitelkérdés sürgős megoldása. Ha ez a kérdés nem nyer záros határidőn belül kedvező megoldást, akkor a kormány és a nemzetgyűlés tagjai kénytelenek lesznek Ausztria kormányzását a hatalmaknak átadni.

**Lourdesi zarándokok borzalmas vasuti szerencsétlensége.** A világhírű francia zarándokhely, *Lourdes* előtt rémséges vasuti szerencsétlenség történt az elmúlt vasárnapon. Két vonat, amely zsúfolásig telve volt zarándokokkal, összeütközött, aminek következtében mintegy *negyven férfi és nő halt meg és közel ötvenen súlyosan megsebesültek.*

**Vitézi telekbeiktatás Tisza Lajos gróf birtokán.** A világháborúnak egyik leghősiesebb küzdő katonája volt gróf *Tisza Lajos*, Tisza István testvéröccse. Hadakozása közben *gyólyok* és *srapnelliszilánkok* annyira megtépdesték, hogy *örökre rokkant maradt*. Am a tulajdon vitézsége mellett bajtársainak halálmegvetését is nagyabecsülte. Huszárszázadának két vitéz katonáját, *Vitéz Molnár Lajost* és *rimaszécsi Molnár Andrást* szakolyi birtokából egy-egy huszonöt katasztrális vitézi telekkel ajándékozta meg. A vitézi telekbeiktatás a minap történt meg *Reviczky László* tábornok jelenlétében, aki *Horthy Miklós* kormányzót képviselte. *Simák Lajos* főjegyző beszéde után a templomban *Szabó Lajos* református esperes áldotta meg a vitézeket, majd *Reviczky* tábornok szólott hozzájuk. Megható volt, amikor *Vitéz Molnár Lajos* hálás hangon rebegett köszönetet *Tisza Lajosnak*, aki szeretettel válaszolt két hűséges katonája beszédére.

**Derecske** községben vasárnap délelőtt iktatták a tizenöt holdas vitézi telekbe *Vitéz Mókus Imrét*. A beiktatáson a kormányzót *Vitéz Szentgyörgyi Lajos* tábornok képviselte. Az ünnepség után a kaszinóban a község társasabédet adott, ahol *Börstök Sándor* gazda indítványára elhatározta, hogy a község elesett hősei emlékére szobrot fognak felállítani. *Az indítványozó maga nyomban tízezer koronát ajánlott fel.*

**Tanácskozás a nép gondozásának előmozdításáról.** A vallás-és közoktatásügyi minisztérium az elmúlt hónapban immár harmadszor hívta össze azokat a tanítókat és tanárokat, akik a nép gondozását s a felnöttek oktatását hazafias kötelességüknek érzik. Ezeket a népművelési tanfolyamokat *Félegyházán* és *Sárospatakon* tartották, *Esztergomban* pedig a népfőiskolán való tanításra készítették elő az ország minden vidékéről egybesereglett hallgatókat. A tanfolyamokon tisztázták, mi érdekli a falu népet, mire van szüksége és hogyan kell mindezeket közölni a tanulni vágyókkal. A tanító- és tanárhallgatók lelki magyakkal ellátva és lelkes munkakedvben oszoltak szét. A tanfolyam végén, reméljük, hogy szép eszméiket úgy fogják a lelkekbe vetni, hogy azok megfogyanak, kisarjadnak és virágzást és áldást fognak hozni népünkre.

**Jelentkezzenek, akik folyamórtisztek akarnak lenni.** A hivatalos lap pályázati hirdetményt közöl a magyar folyamórtiszti tanfolyamba való fölvetelről. A folyamórség olyan szolgálatot végez a hajózható vizeken, mint a csendőrség a szárazon. A jelentkezőket szeptember 25-én hívják be és a fölveteli vizsga sikeres letétele után próbaszolgálatra veszik föl. *A pályázatok a belügy-minisztérium folyamórendészeti osztályához, Budapest, I., Fortuna-utca 4., legkésőbb augusztus 25-ig kell beküldeni.*

**A lisztforgalom szabályozása.** A kormány a gabona- és lisztforgalomnak a külföldi és belöldi vonatkozásban való helyes irányíthatása céljából elrendelte, hogy a búza- és rozskészletek, valamint a megjelölt készletekben beállott változásokat és pedig az érkezett, az elszállított és a földolgozott mennyiségeket havonként kétszer bejelenteni kötelesek: 1. a budapesti és vidéki kereskedelmi malmok és vámmalmok közül azok, amelyeknek napi (24 órás) őrlelképessége legalább 50 métermázsá; 2. a nyilvános, szövetségi és egyéb (szállítmányozó) áruáraktárak; 3. a termelők kivételével mindazok, (cégek, bankok, intézetek), akik gabonát vagy lisztet tovább földolgozó vállalatok (malmok, pékek, téstgyárak stb.) vagy továbbelárusítók (kiskereskedők) részére árusítanak vagy eladnak. Aki a rendelés rendelkezéseit megszegi, kihágást követ el és hat hónapig terjedő elzárással, valamint 2000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

**Katonai kancalovakat lehet beszerezni csere útján.** A honvédelmi miniszter az ország lótenyésztésének érdekeit szem előtt tartva, valamennyi körletparancsnoksághoz, lovassági és tüzérségi szemlélőhöz intézett rendelkezéseivel lehetővé tette, hogy a lovasság és tüzérség lóállományában lévő, tenyésztésre alkalmasnak látszó kancák az illető csapattest székhelyének környékén lakó lótenyésztő gazdák teljes korú (5—10 éves) megfelelő értékű heréltsjeivel kicserélhetők legyenek. Bővebb felvilágosítással az illető csapattestparancsnokság szolgál.

**Őszibarack, zöldpaprika és uborka engedély nélküli kiszállítása.** A földművelésügyi miniszter úgy rendelkezett, hogy őszibarack és friss zöldpaprika engedély nélkül vihető ki külföldre. Az uborka engedély nélkül való kivitelének határideje augusztus 10-ig meghosszabbított. Kivételi illeték fejében őszibarack után métermázsánként 600, zöldpaprikáért 400, uborkáért 300 korona fizetendő.

**Szőlészeti és borászati kongresszus lesz Budapesten.** A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete a társegyesületekkel együtt az Országos Szőlő- és Borgazdasági Kiállítással egyidejűleg szeptember 3-ától 8-áig rendezi a VI. országos szőlészeti és borászati kongresszust. Eltérőleg az eddigiektől, nemcsak termelői szempontok fognak ezen a kongresszuson szerepelni, hanem a szőlő- és borgazdaságban érdekelt összes szakmák is. Borkereskedelmi és borügynöki, valamint az anyag-és gépkereskedelem érdekei, továbbá ipari és egyéb érdekek sorakoznak fel a termelők mellé úgy, hogy a kongresszus a magyar szőlő- és borgazdaság igényeit minden vonatkozásában megvilágítja majd és a trianoni szerződés által keletkezett új helyzetnek megfelelő új berendezkedések alapját van hivatva biztosítani. A kongresszust a régi képviselőházban szeptember hó 3-án fogják megnyitni. A kongresszus irodája: Budapest, IX., Üllői-út 25. II. em. 11., a Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületénél van.

A «*Hangya*» a népfőiskoláért. A «*Hangya*» a szegedi népfőiskola számára létesítendő internátus céljaira *ötezer koronát adományozott*. Vajha sokan követnék a szép példát.

**Főlvétel a pincemesteri tanfolyamra.** A földművelésügyi miniszter a budafoki m. kir. pincemesteri tanfolyamra az 1922. évi szeptember hó 18-án kezdődő és tizenkét hónapig tartó tanévre tanulók fölvétele céljából pályázatot hirdet. A tanfolyam célja, hogy az arra fölvetet tanulók az okserű borkezelésben elméletileg és főleg gyakorlatilag rendszeresen és alaposan kiképeztesse. Főlvételi kellékek: szőlészeti és borászati tanfolyam elvégzése, erős testalkat, kiskorúság esetében szülői beleegyező nyilatkozat. Ha elegendő jelentkező nem lesz, fölvetetnek oly egyének is, akik más alsőbbfokú iskolát végeztek. Bővebb fölvilágosítást nyújt a tanfolyam igazgatósága Budafokon.

**A válságbúza augusztus havi ára.** A pénzügyminiszter a vagyonválságról szóló törvény értelmében a mezőgazdasági ingatlanok vagyonválsága fejében fizetendő búza árat az 1922. évi augusztus hónapra szóló érvénnyel métermázsánként *ötezer* koronában állapította meg.

**Egy mázsa búza — egy hektó bor.** Az egeri szőlősgazdák arra törekcsenek, hogy bortermésüket búzáért adhassák tovább. Álláspontjukat azzal indokolják, hogy eddig aránylag sokkalta drágábban kellett vásárolniok a búzát, mint amennyit a maguk boráért kaptak. Most úgy okoskodnak, hogy miután az ő vidékükön a bor literje a termelőnél átlag körülbelül hatvan koronába kerül, a búza ára viszont hatezer korona körül ingadozik, egy métermázsá búzáért tehát egy hektoliter bort igényelhetnek. Ilyenformán azután munkásaikat is, önmagukat is zökkenő nélkül láthatják el kenyérmagvakkal.

**Ahol egy adag libapecsénye tizenháromezer koronába kerül.** Egyelőre meg nem magyar vendégio az, ahol ennyit kérnek a húsetelért, hanem a drágaság világközpontjában, Bécsben. A «szolid» kis éttermet, amelyből az étlap származik, túlnyomó részben pesti és felvidéki magyarok látogatják. Itt közlünk belőle mutatót: magyar számai 5000, felvágott 7000, sertéskaraj 6000, libasült 13.000, poulard 20.000 korona. De vannak «olcsó» ételek is. Egy gulyásleves például csak 800 korona, babfőzelék feltét nélküli szintén «csak» 700 korona.

**Amikor a borjú tarisznyával jön a világra.** Egyik kecskeméti gazdának, mint veünk tudtják, különös esei adódott elő a portáján. Tehene olyan borjat ellett, amelynek a lapockája fölött még két sátnya bordája is van. A borda alatt viszont kalapnagyságú tarisznyaszzerű bőrczacskó látható. Az állatorvosoknak az a véleményük, hogy ez a bőrczacskó a tüdővel áll összeköttetésben. Az egyébként egészséges állatot tulajdonosa az állatorvosi főiskolának adományozta.

**Ha a vörös katonákat lefegyverzik.** Szovjet-Oroszország nyugati határára helyezték a vörös hadseregrészek leszerelése súlyos helyzetét teremtett. A leszerelés alkalmával a katonáktól nemcsak a fegyvert és töltenyket szedték el, de lehúzták róluk a ruhát is. Ezek a leszerelt katonák csoportokba verődve, több helyen *megtámadták a katonai raktárakat, felöltöztek, felfegyverezték magukat és ellenforradalmi akcióba léptek.* Vinnica, Kiev és Umán környékén több helyen megtámadták a községeket és a kommunista őrséget *legyilkolták.*

**Ezernyolcszáz házat sodort el a kínai árvíz.** A kínai árvíz óriási kiterjedésben *megsemmisítette a termést és* Pekingben (Kína fővárosa) *ezernyolcszáz házat sodortak el a hullámok.*

Négy tüzeset egy héten a fővárosban. (Képpel.) Szerdán délután a Nyugati pályaudvar harmadik osztályú várótermében nagy tűz támadt. Az ott dolgozó munkások vigyázatlansága és a nagy hőség folytán gyulladt ki a terem tetőzete. A kivonult tűzoltóság rövidesen elfojtotta a tüzet, amely körülbelül tíz méter hosszúságban pusztította el a tetőzetet. Oltás közben hat tűzoltó könnyebben megsebesült. A tűzkár meghaladja a másfélmillió koronát. Ugyancsak szerdán este borzalmas tűzvész ütött ki a Pannónia- és Wahrmann-utca között elterülő fatelepeken és raktárakon. A tűz a Silos-féle fatelepen kezdődött s a hatalmas szél következtében percek alatt átterjedt a szomszédos baraképületekre is. A helyszínre azonnal kivonult a tűzörös, amely emberfeletti erővel látott hozzá a mentési munkálatokhoz. Este tizenegy óra felé sikerült a tüzet lokalizálni. A vizsgálat megállapította, hogy a tüzet gondatlanság okozta. A telepeken be nem jelentett benzint és petroliumot halmoztak fel. Tulajdonosaik ellen megindult az eljárás. A tűzkár másfélmilliárd korona. Pénteken ismét két tüzeset volt a főváros környékén. Leégett az újpesti pamutgyár raktára s a tűzoltóság csak a legnagyobb erőmegfeszítéssel tudta megmenteni a többi épületet. A Daróczi-utcában tűz keletkezett egy fatelepen, amelyet a tűzoltóság félórás munka után elfojtott.

Csempészhorádák garázdálkodnak a nyugati határ mentén. A nyugatmagyarországi határon egyre-másra történnek kisebb-nagyobb csempészések. A határjárórság létszáma az utóbbi időben erősen megszorodott, de így is alig tudják megakadályozni a felburjánzó csempészt. Különösen a munkakerülők foglalkoznak csempészéssel. A Fertőn keresztül, valamint Und környékén, úgyszintén Kopháza felé az utóbbi időben csónakokkal lépik át a határt. A legravaszabb eszközöket is felhasználják arra, hogy vállalkozásuk sikerrel járjon. A Fertőn ugyanis sok ember kaszál, gyűjt, nádat irt, szénát hord. Ezt a csempészek úgy használják ki, hogy kaszákat, kapát hordanak magukkal, ha csendőrök jönnek velük szemben, egyszerűen átváltoznak becsületes magyar fertőmenti földművelők, ássák, turják a földet, vágják a nádat jámboran. Érdekes, hogy a környéken annyi az elvadult disznó, hogy arra járó utasok nem győznek csodálkozni. Ezek a disznók csempészekről szöktek meg. A csempészekkel szemben valóságos dráki itéleteket hoznak. Hogy többet ne említsünk, egy kopházi lakost, mert harminkét tojást akart kicsempészni, négy hónapi fogházra ítélték. Különösen arany- és ezüstneműeket csempésznek, de a határkirendeltségek megerősítése remélhetőleg ezt most már teljesen meg fogja akadályozni.

Két halálos párbaj. Az elmúlt héten két halálos párbaj keltett általános feltűnést. Bartha Zoltán tiszafüredi joghallgató, aki csak nemrégén tért vissza orosz hadifogságból, Csaplár László mérnökkel összeszólalkozás következtében kardpárbaj vívott. Az első összecsapásnál Csaplár mérnök kardjának hegye leütötte Bartha szemüvegét, mire ő előrehajolva beleszaladt Csaplár kardjába, melynek hegye szemén keresztül behatolt fejébe. Bartha egy óra múlva meghalt. Csaplár mérnök ellen megindult az eljárás. — Budapestben Leidenberger János ezredes kétszeri golyóváltás után szívenlőtte Kankovszky Ede volt korvettkapitányt. A rendőrség megindította a nyomozást. Kihallgatták a párbajsegédeket, akik azonban, hivatkozással arra, hogy a párbaj szigorú feltételei felsőbb helyen állapították meg és annak hátterében kényes politikai ok áll, minden fölvilágosítást megtagadnak.

Összeütközés Pilisszántón a csendőrség és a lakosság között. Július 30-án reggel két óraker Pilisszántó községben egy csendőrszázados Kosztolánszky István katonaszökevény ellen ennek ellenszervezése következtében szuronyát használta. Az így ejtett sérülés következtében Kosztolánszky másnap meghalt. Július 31-én, este fél kilenc óraker nagyobb néptömeg vonult a csendőrlaktanya elé és a kapu előtt felállított járóroket gyalázó kifejezésekkel illette, sőt a tömeg közül többen kövekkel kezdték a járóroket megdobálni. A kődobások folytán három csendőrtiszt megsérült s miután a dobálás ismételt figyelmeztetés dacára sem szűnt meg, a csendőrök a tömegre sortüzet adtak. A tömeg azonban még ekkor sem hagyott fel fenyegető magatartásával, mire a csendőrök még néhány lövést adtak le. Ezután a tömeg szétoszlott s a rend és a nyugalom helyreállt. A fegyverhasználat folytán sérültek azonnal orvosi segélyben részesültek.



A leégett Silos-telep képe a fővárosban. A romok között elégett lovak teteme látható.

## Tréfák.

### A megnyugtató ítélet.

István gazda bepörölte valami ügyben a szomszédját és megnyerte a pört. A szomszéd fellebbezett, de bizony ott is elmarasztalták. Végül is a magas Kuria elé került az ügy és itt, a végső döntésben István gazda lett a pörvesztes. Mikor az ítélet elhangzott, így szólt:

— Ej, vigye ördög, teljen neki is egyszer öröme, ha már kétszer nekem ítélték az igazságot!...

### Kép a drágaságról.

Vénhedt, öreg gebe húz egy konfliskocsit a Rákóczi-úton. Egy úr odaszól a kocsisnak:

— Mondja, öregem, mennyiért visz át Budára?

— Kétszáz koronáért.

— Hallja, azt kérdeztem, mennyiért visz Budára, nem pedig a gebéje árát!

### A pehhes ember.

Két ember beszélget egymással. Mindegyik arról panaszkodik, hogy kegyetlenül üldözi a balszerencse.

— Hígyje el, — mondja az egyik — ha a világ legpehhesebb emberei egyesületet alakítanak, biztos én lennék az elnökük.

— Én meg úgy hiszem, — válaszolt amaz — hogy amilyen pehhes vagyok, még ezt a tisztséget se nyerném el!

## Ejha!

— Hej, azt a fűzfánfűtyülő rézangyalát!  
— Mért káromkodik, szomszéd?  
— Hogyne káromkodnék, mikor nem találok az imádságos könyvemet!

## A színházjegye.

Egy kövér ember, aki módfelett szerette a kényelmet, megbizta egyszer a szolgáját, hogy váltson színházjegyet.  
— Két jegyet végy! — adta ki neki az utasítást, mert bizony egy széken szűkösen fért el hatalmas természetével.  
A szolga elmegy és nemsokára hazajön örömtől sugárzó arccal:  
— Kaptam jegyet, tekintetes úr!  
— Milyent?  
— Egyet a földszinten, egyet a kakasülön!

## Vásár és piac.

(Fővárosi árak.)

**Gabona, liszt és őrlémények.** Búza 76 kilogrammos: tiszavidéki 7500—7600 K, pestvidéki és fejelemegei 7600 K, búza 79 kilogrammos: tiszavidéki 7600—7650 K, pestvidéki és fejelemegei 7550—7600 K, rozs 5600—5700 K, takarmánvárna 6000—6200 K, zab 7300—7500 K, tengeri 7000—7100 K, repce 13,500—14,500 K, korpáért 4000—4200 K métermázsánként.

**Vetőmagvak.** Biborheremag 40,000 K, baltacimmag 10,000 K, szőszösbükkönyv 11,000 K, cirok 4500—5000 K, muharmag 9000—10,000 K, Viktória-borsó 9500—10,000 K, velőborsó 9500—9800 K, csillagfürt 4500—5000 K, fehérbab 4800—5000 K, tarkabab 4600—4800 K, mák 35,000 K, káposztarepce 13,400—13,500 K, tökmag 10 000—11,000 K, kendermag 7500—8000 K, mustármag 11,000—12,000 K, vörös köles 5200—5500 K, szürke köles 5000—5200 K métermázsánként feladóállomásra.

**Takarmány.** Prima széna 1600—1650 K, másodrendű széna 1300—1350 K, lucerna 1600—1650 K, szalma (préselt) 800—850 K métermázsánként.

**Budapesti vágómarhavásár.** Bika jobbminőségű 85—102 K, kivételesen 140 K, bika silánvabb 58—82 K, ökör jobbminőségű 94—124 K, kivételesen 162 K, ökör, közép 58—90 K, ökör, alárendelt minőségű 43—53 K, román ökör 110 K, román tehén 85 K, tehén 46—110 K, kivételesen 168 K, bivaly 64—75 K, kivételesen 115 K, növedék 54—65 K, kicsontozni való 40—43 K kilogrammonként élősúlyban.

**Budapesti lóvásár.** Nehéz igásló 46,000 K, könnyű igásló 22,000 K.  
**Borjú és juh.** Juh 95 K kilogrammonként élősúlyban.

**Budapesti sertésvásár.** Prima urasági sertés 310—315 K, prima szedett 290—305, közép 270—290 K, könnyű 200—260 K, öreg urasági nehéz 235—280 K, sovány 180—205 K, szalonna 400—425 K, zsír 530—540 K nagyban kilogrammonként.

**Gyapjú.** Árak 420—520 K-ig minőség szerint kilogrammonként.

**Tej és tejtermékek.** A tej literje 32 K, elsőrendű teavaj 640 K, főzővaj 600 K, óvári sajt 340 K, ementáli 450 K, tehéntúró 74—80 K, juhtúró 240 K kilogrammonként, tejföl literje 130—140 K.

**Nyersbőr.** Nyersmarhabőr 230—240 K, borjúbőr 360—370 K, juhbőr 120—160 K. Szegeden marhabőr 230 K, borjúbőr 320 K kilogrammonként.

**Zöldségtelék és gyümölcs.** Burgonya kilója 30—36 K, zöldség csomója 5—6 K, tök kilója 10—12 K, gyalulva 24 K, savanyított káposzta 58—60 K, uborka 30—32 K, kalarabé darabja 2—5 K, zöldpaprika 3—5 K, csöves kukorica 5—8 K, hagyma kilója 64—70 K, kelkáposzta 25—28 K, paradicsom 70—80 K, káposzta 36—37 K, vöröskáposzta 45 K, zöldborsó 78—80 K, zöldbab 58—60 K, sóska 20—22 K, spenót 30—32 K. A gyümölcspiacon nagy volt a felhozatal. A szőlő kilója 140—180 K, őszibarack 100—120 K, kajszinbarack 60—80 K, alma 50—80 K, szilva 32—36 K, ringló 80 K, citrom darabja 15 K.

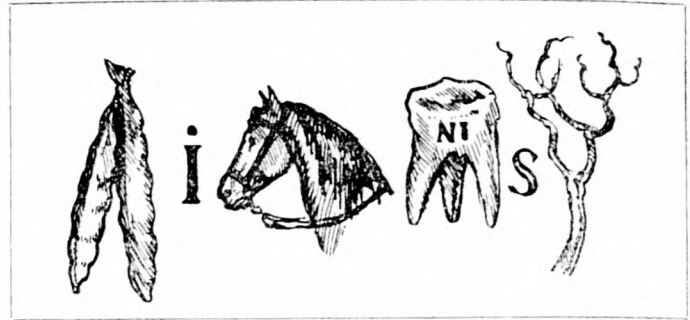
**Baromfi és tojás.** Csirke, élő, rántani való, párja 200—300 K, sütnivaló párja 400—500 K, sovány kacska darabja 250—300 K, sovány liba darabja 300—400 K, hizott liba kilója 280—290 K, tojás darabja 7—13 K.

**Bor és szesz.** 9—10 fokos sillerborok 65 K, Kiskunhalason 56 K, Veszprémben 45—50 K, Zalában 40—45 K.

**Gyógynövényárak.** A gyógynövényekért ezidőszáig következő árakat fizetnek: Bodzavirág (fűrtös) 160—190 K, kamilla 260—320 K, búzavirág 350—400 K, fehér mályva 20—26 K, szarkaláb 150—200 K, belendeklevél 100—120 K, csalán 14—16 K, maszlaglevél 60—75 K, hársfavirág 380—420 K, anarozs 1300—1600 K, kőrisbogar 4000—4500 K kilogrammonként.

**Idegen pénznemek legmagasabb ára** egyelőre nem közölhető, mert a kormány elrendelte a valutapiac bezárását.

## Rejtvények.



(Beküldte: Dani Mancika, Soltról.)

## 1. Belűrejtvény.

20 ÁR  
VVV ÁGÁS

(Beküldte: Kovács Sárika, Poroszlóról.)

## 2. Betűrejtvény.

M d ü a i t r g t a m m  
d i a j n g y m d a i e r n n

(Ha a betűket helyesen összerakjuk, hazafias mondást kapunk eredményül.)

(Beküldte: Branyiczki László, Egerből.)

A rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával 36-ik számunkban közöljük.

A 30-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtése:

Képrejtvény: **Képeslevezelőlap.**

Számrejtvény: **Ki sokat markol, keveset szorít.**

Betűrejtvény: **Fordított világot élünk.**

**Megfejtették:** Erl Ferenc, Boros Mihály, ifj. Boján Imre, Vörös Pistike, Szakál József, B. Tóth Sándor, Dobi Lajos, Kuzder Lajos, Rozlozsnik János, ifj. Spissák János, Szabó Elek, Bárdos Lajos, Adam Bálint, Taál Ferenc, Takáts Juliska, Sivák Ferenc, Kabai Bözsike, Bordás Gyula és Alfréd, Emödy József, Schlichter Mihály, Szentpétery Ferenc, Zitkovics Antal, Kuzder Gyula, Gonda Vince, Rektor Pál, Borbély Lajos, ifj. Nagy Sándor, Bánszky István, Ruzs Molnár Imre, Szentkereszty Mariska, Kósa János, Illési János, Eszenyi Bálint, Albert Mihály, Berky Ignác, László György, Mekis András, Tóth Ilonka, Boros Mariska, Kiss Péter, Hohhe Lajosné, Porzolt István, Hatvani Endre, Urbányi Ferenc, Gere Piroska, ifj. Kocsis Sándor, Cs. Kovács Gyula, Király Lajos, Baráth Katica, Varju Sándorné, Szegdi Ferenc, Zsolczay Mihályné, Jéger Jánosné, Kovács Sárika, Németh Márton, ifj. Molnár István, Faragó András, Fábian Etuska, Bognár József, Hindó István, Molnár Mancika, Sebestyén János, Rittinger Julis, ifj. Papp Imre, T. Molnár Gyula, Markó Aurél, Terelmes Irénke, Szekeres Katóka, Adóck István, Csavár Emil, Varga Etelka, Szücs Sándorné, Csiga Gyula, Rácz János, Csanádpalota Hangya személyzete, Németh István, Pintér Imre, Ötvédi Nagy Margit, Szomlenczy Ilona, Dürögöcs Róza és Bözsike, Nagy László, Jenei Sándor, Kapcsány Sándor, Tarr János, Szeider József, Laczkó Ferenc, Kiss Juliska, Barbarits Sándorné.

Jutalomkönyvet nyertek: **Bánszki István (Nyiregyháza), Kósa János (Mezőberény), Albert Mihály (Pákozdi), Borbély Lajos (Kaba), Emödy József (Kisfalud), Sivák Ferenc (Dobodél), Taál Ferenc (Csabrendek), Adam Bálint (Kocsér), Szabó Elek (Kondorostanya), Dobi Lajos (Sarkad).**

A 31-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a jövő heti számunkban közöljük.

Főszerkesztő: **Meskó Pál.**Felelős szerkesztő: **Héjj Imre dr.**Főmunkatárs: **Buday Barna.**Felelős kiadó: **Meskó Pál.**



+ F + L + O + R + I + Á + N +  
REGÉNY IRTA: NYÁRY ANDOR

(6. folytatás.)

Az arca végtelen boldogságot sugárzott:

— Nizzába megyünk, Pál, a karneválva, ahova Glória grófnő megy.

Hirtelen elszomorodott, nagyot sóhajtott és bánatosan lehorgasztotta a fejét.

Pál figyelmét nem kerülte el Flórián hirtelen elszomorodása. Azt hitte, azért szomorodott el, mert maga is belátta gyerekes ábrándja neveltséges voltát s hogy megvigasztalja, szeliden megkérdezte:

— Mi lett, cimbora? Miért szontyorodtál el?

Flórián, mint a csinytevésen kapott gyermek, felkapta a fejét és erőltlenül motyogott:

— Semmi, pajtás, semmi. Csak eszembe jutott...

Elhallgatott, a szeme révedezővé vált, mosolygó arccal nézett a távolba s mintha látott volna valakit, akinek a látása nagy-nagy örömet szerez neki, furcsa, bensőségesen ellágyult hangon suttogott:

— Milyen szép volt... Kék szemeivel rám nézett. Megcsókoltam a ruhája szegélyét.

Pál megdöbbenve nézett rá. Elejtett szavaiból megértett mindent. Ijedten megkapta Flórián karját:

— Flórián?... Te szereted a grófnőt!

Flórián Pálra emelte tekintetét s összeremegett:

— Szeretem! — suttogta eszelősen. — Szeretem, mióta először láttam.

A nagy vallomástól maga is megrettent és elhallgatott.

— Ezt nem értem! — döbönt meg Pál.

Flórián sokáig maga elé bámult, majd halk hangon megszólalt:

— Már régen itt hagytam volna ezt a csúfolódó népséget, —

szólt vad gyűlölettel. —

Azért tűnök, hogy lát-hassam őt, amikor ide-jön; hogy halljam a szavát, amikor beszél.

Mélyet sóhajtott:

— Enélkül nem birnám elviselni a nyomorúságot. Ez az én napom. A nagy szenvedésemre a vigasztalás.

Pál e vallomásból most már megértette, hogy szerencsétlen társa miért ragaszkodik anynyira nyomorúságos állásához, ahol csak fájdalom, bánat, szomorúság az élete. Megér-

tette, hogy miért nem hagyja itt a gúnyolódó leányokat, akik ostorként marcangolják a szívét. Megfejtette a nagy titkot, melyet nem tudott megérteni soha. Szánakozva nézte a szánalmas embert. Hamarosan nem tudta, hogy mit feleljen. Szerette volna megmondani neki, hogy képzelete gonosz játékot űzött vele. Szerette volna megmondani neki, hogy mindaz, amit a grófnőről hitt, csak egy rajongó lélek ostobasága. Szerette volna rábeszélni, hogy hagyjon itt mindent és menjen, menjen minél előbb, minél messzebb és vegyüljön bele az élet forgatagába és mulasson és dolgozzon és küzdjön, hogy a gonosz kísértetet elűzhesse szívéből, mielőtt az végzetes erővel reáteküdne és magával vinné.

Ezt mind szerette volna neki megmondani egyszerre. De, mikor látta maga előtt a szánalmasan vergődő embert, nem volt ereje, hogy összezúzza a boldogtalan teremtés lelkét, akinek egyetlen öröme, egyetlen boldogsága ez a boldogtalanság, az egyetlen kapocs, amely nyomorúságos létét az élethez fűzi.

Mintha sejtelmes sugallat kelt volna lelkéből, elhessegette agyából a fekete gondolatot és vidáman Flórián vállára ütött.

— Ha milliomos leszel, minden ajtó kitarul előtted. Glória grófnő ajtaja is.

— Igazad van! — pattant fel Flórián felvillanyozva. — A milliomos nagy úr!

És eszelős örömmel ujjongott.

— Glória még az enyém is lehet!

— Úgy is lesz! — hagyta rá Pál és a lelke mélyéből örült, hogy nem ölte meg szavaival szerencsétlen társát.

Flórián reszkető kézzel nyult a zsebébe és előhúzta az össze-gyűrt sorsjegyet:

— Itt a sorsjegyem — mondta. — Ugy volt, hogy magam megyek el a millióért. De a főnök úr rámparancsolt, hogy itt maradjak. Itt maradok. Mindig becsületes ember voltam, megmutatom, hogy becsületes maradok akkor is, há milliomos leszek.

Aztán Pálra nézett: — Nesze, átadom a sorsjegyemet. Hozd el nekem a milliót.



... A térségen nők és férfiak kergetőztek ...

A sorsjegyet Pálnak nyújtotta.

Pál átvette a sorsjegyet.

— Biztosan elhozom, — szóló erőltetett mosollyal, hogy kedvét ne szegje Flóriánnak. Aztán kifelé indult.

Flórián az ajtóig kísérte.

— Itt várok rád, — mondta a távozó Pálnak, aztán bezárta az ajtót. A nagy karosszéket a kályha elé toltta, beleült, úgy, hogy alig látszott ki belőle.

— Hm! — dörzsölte össze a kezét. — Egy millió! Egy millió! — ismételtette boldogan. Hátra hanyatlott a széken, egyik lábát a másikon átkeresztezte, mintha már előre szoktatni akarta volna magát a bekövetkező nagyurisághoz.

— Sok pénz! Sok, sok! — bólogatott, azután elhallgatott.

Az arca lágy, álmatagra változott és Glóriára röpített gondolata.

— Milyen szép volt, mikor kék szemeivel rámnézett, — suttopta boldog remegéssel.

— A jelmezt elviszem hozzá. Elviszem.

A feje lassan a mellére esett. Még egy sóhajtas szakadt a kebléből.

Aztán elaludt.

## IV.

Az utcán megszólalt a kintorna. Nyekergő hangja beverődött az ablakon. Az alvó Flórián öntudatlan ösztönrel hallgatta s fülében csodás muzsikává alakult át. A nyekergő hangok vonósok lágy ütemeire változtak, a lágy ütemekbe itt is, ott is belejátszottak a különböző hangszerek úgy, hogy Flórián nemsokára ragyogó zenekar játékában gyönyörködött. A zenekar eleinte halkán játszott, aztán folyton nőtt, dagadt, majd rettenetes erővel tombolt, mintha hatalmas erők régi világot romboltak volna össze és új világot alkotnának.

Aztán a zene fokozatosan halkult, pihent.

Flórián megmozdult. Szemei elé csodálatosan szép álomkép tárult: Nizza, a karnevállal. Nagy oszlopos, tágas teret látott. A téren színes, tarka lampionok égtek, az oszlopokat virágok takarták s a térről pár lépcsővel ellátott emelvény vezetett egy gyönyörű kertbe. A térségen nők és férfiak kergetőztek és vidám kacagás csengett mindenfelől...



### Briliánst, ékszer, gyöngyöt

mindenkinél drágábban vesz (Teréz-templ. SZÉKELY EMIL, Király-u. 51. szemben.)



### MRAVKÓ JÓZSEF

puskaműves és fegyverkereskedő

Budapest, VII., Károly-körút 9. sz.

Elvállal: mindenféle fegyver javítását, átalakítását, felújítását és belovését.

Elad: elsőrangú gyártmányú golyós, sörtes, ismétlő és automata vadászfegyvereket, pisztolyokat, revolvereket, összes vadászati cikkeket

Legjobb minőségű mindenféle golyós-, sörtesöltények, löszerek.

### A „HANGYA“

vidéki szövetkezeteinek tagjai a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be ruházati cikkeiket, miért is ajánlatos, hogy

a kisgazda és földmives úgy a saját, valamint a családtagjainak ruhaszükségletét

mint: kész férfi öltönyök, férfi és női felsőkabátok, fiú- és gyermekruhák, férfi és női kötött kabátok, sweaterek, férfi, női és gyermekharisnyák, szövet- és kelmeárúkat

a „Hangya“ vidéki szövetkezetei útján szerezze be.



### KERÉKPÁR

alkatrészeket, nagybani gyári árban szállítunk, külső gummit 900 K, belsőket 200 koronától feljebb

LÁNG J. ÉS FIA kerékpár nagykereskedők Budapest, József-körút 41. Árjegyzék ingyen.



### VÖRÖSRÉZ PÁLINKAFŐZŐ és MOSÓÜSTÖK

központi és mezőgazdasági szeszfőző berendezés. Dupla üstök, álló és buktató. Vízmelegítő minden formában.

GODRA ÉS ÉBER rézműves üzeme Budapest, IX., Gróf Haller-u. 4. sz. Telefon: József 50-12.

### KERÉKPÁROK,



gummi, alkatrészek legolcsóbban, belsőgummi — 180.— korona. —

diósadi Deák László kerékpáraktár és gyártás Bpest, VIII., Német-u. 45. Árjegyzék ingyen.

Ha ingatlant venni vagy eladni óhajt, forduljon bizalommal hozzám; minden előleg nélkül, szorosán a megállapított jutalékért eléri a leggyorsabb lebonyolítást

KISS LAJOS, Budapest, IX., Lónyai-u. 19.

### Harangokat

tiszta harangérből pontos hangolással leggyorsabban önt és szállít az Orsz. Harangszakértői Bizottság felügyelete mellett a

### Harangművek Rt.

„Ecclesia“ alapítása

Budapest, IV. ker., Irányi-utca 27. sz.

### Ekék, ekealkatrészek,

boronák, kapálóekék, fűkaszálók,

marokrakó és kévekdő aratógépek, lögeroblyék, kézi-járgányosok, motoros- és gőzcséplőkészletek, szecsavágók, répvágók, daráló, rozrszélők s minden egyéb gazdasági gép és szerzemény

„HANGYA“ mezőgazdasági géposztályánál szerezhetők be legjutányosabban.

Szakorvosírendelő vér- és nemi betegek részére. Ezüst salvarsan-oltás!

Rendelés egész nap.

VII., Rákóczi-út 32., I. em. 1. (Rókussal szemben.)

Necsak olvassuk, hanem terjesszük is a magyar gazdák és földmivesek egyetlen napilapját az

UJ BARÁZDÁT

és legszebb képes hetilapját a

„VASÁRNAP“

### SZÖVETKEZETEK FIGYELMÉBE!

Elsőrendű sziborból készült férfi-, női-, gyermekcipők, box-, sevro- és szibor-borból a legjutányosabb szipi árakon szerezhetők be a

„HANGYA“ CIPŐOSZTÁLYÁNÁL.

Tehénbőrreszizmák, boxreszizmák, munkáscipők nagy választékban.